

# EN

Thank you for purchasing this NACON product. Please read this instruction manual for future reference. If you require any assistance or help, please contact the Consumer Services. The original packaging must be kept for all distance purchases (mail order & Internet). To access the declaration of conformity, please visit: <https://my.nacongaming.com/en-GB/support>

## PACKAGE CONTENTS

1 x External battery for PS5® controllers – 1 x EVA adapter (for DualSense Edge™) - 1 x QIB – 1 x Warranty sheet – 1 x Battery safety & precaution sheet – 1 x Compliance information sheet.

## REQUIREMENTS

Compatible with DualSense® and DualSense Edge™ controllers.

## CONNECTING THE BATTERY TO THE DUALSENSE® CONTROLLER

Insert the USB-C output, of the battery, into the USB-C input of the controller.

## CONNECTING THE BATTERY TO THE DUALSENSE EDGE™ CONTROLLER



Fit the EVA adapter on top of the battery and insert the USB-C output, of the battery, into the USB-C input of the controller. Connect the USB-A socket to the console and the USB-C socket to the stand. Press the Touch switch' to switch on your stand.

## POWER ON/OFF

Press the button, on the front of the battery, to display the battery level and start charging the controller. The charging indicator, of your controller, will slowly blink during charging and the battery display will automatically turn off after 30 seconds. Press the switch button again to turn on the display. Press and hold the button for 2 seconds to power off the battery.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

• Product size: 81.7 x 28.5 x 47.1mm  
• Net weight: 70g  
• Battery capacity: 2000mAh

• Input: 5V  1.2A  
• Output: 5V  0.6A  
• Approximate charging time: 3hrs

# FR

Merci d'avoir acheté ce produit NACON. Veuillez conserver ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure. Si vous avez besoin d'aide ou de conseils, veuillez contacter le Service d'assistance. L'emballage d'origine doit aussi être conservé pour tout achat à distance (VPC & Internet). Pour accéder à la déclaration de conformité, veuillez-vous rendre sur le site : <https://my.nacongaming.com/fr-FR/support>.

## CONTENU DU PACKAGING

1 x Batterie externe pour les contrôleurs PS5® - 1 x Adaptateur EVA - 1 x QIB - 1 x Fiche de garantie - 1 x Fiche de sécurité et de précaution pour la batterie - 1 x Fiche d'information sur la conformité réglementaire non filaire.

## NECESSITE

Compatible avec les manettes DualSense® et DualSense Edge™.

## CONNECTER LA BATTERIE EXTERNE À LA DUALSENSE EDGE™

Insérez l' USB-C de la batterie externe dans l'USB-C de la manette.

## CONNECTER LA BATTERIE EXTERNE À LA DUALSENSE EDGE™



Posez l'adaptateur EVA sur la partie supérieure de la batterie externe et insérez la sortie USB-C de la batterie externe dans l'entrée USB-C du contrôleur.

## INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur le bouton pour afficher le niveau de batterie et commencer à charger la manette. L'indicateur de charge de votre manette clignotera lentement pendant la charge et l'affichage s'éteindra automatiquement au bout de 30 secondes Appuyez à nouveau sur le bouton pour activer l'affichage de la batterie. Appuyez sur le bouton pendant 2 secondes pour éteindre la batterie externe.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

• Dimensions du produit: 81,7 x 28,5 x 47,1 mm  
• Poids net : 70 g  
• Capacité de la batterie : 2000mAh

• Input/entrée : 5V  1.2A  
• Output/sortie: 5V  0.6A  
• Temps de charge approximatif : 3 heures

# DE

Vielen Dank für den Kauf dieses NACON-Produkts. Bitte hebe diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsichtnahme auf. Falls du Unterstützung oder Hilfe brauchst, rufe bitte unsere Hotline an. Bei allen Fernkäufen (Versandhandel & Internet) ist die Originalverpackung aufzubewahren. Die Konformitätserklärung findest du auf folgender Website: <https://my.nacongaming.com/de-DE/support>.

## VERPACKUNGSINHALT

Externer Akku für PS5 Controller® - EVA-Adapter - Schnellstartanleitung - Garantieschein - Sicherheits- und Vorsichtsmaßnahmenblatt für den Akku- Informationsblatt zur Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften für kabellose Systeme.

## ANFORDERUNGEN

DualSense® oder DualSense Edge™.

## VERBINDUNG DES EXTERNEN AKKUS MIT DEM DUALSENSE®.

Verbinde den USB-C-Ausgang des Akkus mit dem USB-C-Eingang des Controllers.

## VERBINDUNG DES EXTERNEN AKKUS MIT DEM DUALSENSE EDGE™

Setze den EVA-Adapter oben auf den Akku und schließe den USB-C-Ausgang des Akkus an den USB-C-Eingang des Controllers an.



## EIN-/AUSSCHALTER

Drücke die Taste, um den Akkuladestand anzuzeigen und beginne mit dem Aufladen des Controllers. Die Ladeanzeige deines Controllers blinkt während des Ladevorgangs langsam und die Anzeige schaltet sich nach 30 Sekunden automatisch aus. Drücke die Taste erneut, um die Akkuladearzeige zu aktivieren.

Halte die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den externen Akku auszuschalten.

## TECHNISCHE DATEN

• Abmessungen des Produkts: 81.7 x 28.5 x 47.1mm  
• Nettogewicht: 70g  
• Akkukapazität: 2000mAh

• Input/Eingang: 5V  1.2A  
• Output/Ausgang: 5V  0.6A  
• Ungefähre Ladedauer: 3 Stunden

# NL

Hartelijk dank voor de aankoop van dit BIGBEN-product. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor eventuele toekomstige raadpleging. Neem contact op met de helpdesk voor hulp of advies. De originele verpakking dient ook bewaard te worden indien de aankoop op afstand gedaan is (postorderverkoop & internet). De verklaring van overeenstemming kan je via onderstaande website raadplegen: <https://my.nacongaming.com/nl-NL/support>.

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

1 x Externe batterij voor PS5®-controllers - 1 x EVA-adapter - 1 x QIB - 1 x Garantiebetaling - 1 x Veiligheidsinformatieblad voor de batterij - 1 x Informatieblad over naleving van de regelgeving betreffende draadloze producten.

## VEREIST

DualSense® of DualSense Edge™.

## SLUIT DE EXTERNE BATTERIJ AAN OP DE DUALSENSE®.

Steek de USB-C van de externe batterij in de USB-C van de controller.

## SLUIT DE EXTERNE BATTERIJ AAN OP DE DUALSENSE EDGE™

Plaats de EVA-adapter bovenop de externe batterij en steek de USB-C-uitgang van de externe batterij in de USB-C-ingang van de controller.

## AAN-/UIT-KNOP

Druk op de knop om het batterijniveau weer te geven en het opladen van de controller te starten. De oplaadindicator op je controller knippert langzaam tijdens het opladen en het display gaat na 30 seconden automatisch uit. Druk nogmaals op de knop om de batterijweergave te activeren.

Houd de knop 2 seconden ingedrukt om de externe batterij uit te schakelen.

## TECHNISCHE KENMERKEN

• Afmetingen van het product: 81.7 x 28.5 x 47.1mm  
• Nettogewicht: 70g  
• Batterijcapaciteit: 2000mAh

## DE EXTERNE BATTERIJ OPLADEN



Sluit de meegeleverde oplaadkabel aan en steek deze in de USB-C-poort van de externe batterij. Steek vervolgens het andere uiteinde in één van de beschikbare USB-poorten op uw PS5®-console. Tijdens het opladen knippert het scherm en toont het batterijniveau (75 betekent bijvoorbeeld dat het batterijniveau 75% is). Als de batterij volledig is opgeladen, toont het scherm 100%. Als u je externe batterij oplaadt wanneer deze is aangesloten op een controller, wordt eerst de controller opgeladen.

## LET OP

- De externe batterij is ontworpen voor gebruik met de officiële PS5®-controllers
- Opladen duurt ongeveer 3 uur.
- Gebruik het laadstation niet met andere producten dan PS5®-controllers.
- De externe batterij bevat een elektrische beveiliging die de stroomtoevoer onderbreekt en "Er" op het scherm laat verschijnen. Druk op de knop om de batterij opnieuw op te starten.

## ERGONOMIE

Als je je hand lang in dezelfde positie houdt, kan dit pijn veroorzaken. Raadpleeg een arts als dit herhaaldelijk gebeurt. Neem uit voorzorg elk uur een pauze van 15 minuten.

• Input/Ingang: 5V  1.2A  
• Output/Uitgang: 5V  0.6A  
• Geschatte oplaadtijd: 3 uur

# SP

Gracias por haber comprado este producto BIGBEN. Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas. Si necesita ayuda o consejos, póngase en contacto con el Servicio de asistencia. Además, debe conservar el embalaje original de cualquier compra a distancia (venta por catálogo e Internet). Para acceder a la Declaración de conformidad, remítase al sitio web: <https://my.nacongaming.com/sp-SP/support>

## CONTENIDO DE LA CAJA

1 batería externa para mandos PS5® - 1 adaptador EVA - 1 QIB - 1 folleto de garantía - 1 Hoja de seguridad y precauciones para la batería - 1 Guía de información sobre el cumplimiento de la normativa sin cables.

## SE REQUIERE

DualSense® o DualSense Edge™.

## CONECTE LA BATERÍA EXTERNA AL DUALSENSE®

Inserte el USB-C de la batería externa en el USB-C del mando.

## CONECTE LA BATERÍA EXTERNA AL DUALSENSE EDGE™

Coloque el adaptador EVA encima de la batería externa e inserte la salida USB-C de la batería externa en la entrada USB-C del mando.

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO

Pulse el botón para mostrar el nivel de batería y empezar a cargar el mando. El indicador de carga del mando parpadeará lentamente durante la carga y la pantalla se apagará automáticamente transcurridos 30 segundos. Pulse de nuevo el botón para activar la visualización de la batería. Pulse el botón durante 2 segundos para apagar la batería externa.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

• Dimensiones del producto: 81.7 x 28.5 x 47.1mm  
• Peso neto: 70g  
• Capacidad de la batería: 2000mAh

## CARGA DE LA BATERÍA EXTERNA



Conecte el cable de carga suministrado con el producto y enchúfelo al puerto USB-C de la batería externa. A continuación, conecte el otro extremo a uno de los puertos USB libres de su consola PS5®. Durante la carga, la pantalla parpadea y muestra el nivel de carga de la batería (por ejemplo, 75 significa que la carga actual es del 75%), y la carga completa es del 100 %. La carga de la batería externa cuando está conectada a un mando , cargará primero el mando.

## ADVERTENCIA

- La batería externa está diseñada para funcionar con los mandos oficiales de PS5®
- La carga tarda unas 3 horas.
- No utilice la estación de carga con productos que no sean mandos PS5®.
- La batería externa contiene un dispositivo de protección eléctrica que cortará la alimentación y aparecerá «Er» en la pantalla. Pulse el botón para reanudar la reproducción.

## ERGONOMÍA

Mantener la mano en la misma posición durante mucho tiempo puede causar dolor. Si esto ocurre repetidamente, consulte a su médico. Como medida de precaución, tómate un descanso de 15 minutos cada hora.

• Input/Entrada: 5V  1.2A  
• Output/Salida: 5V  0.6A  
• Tiempo de carga aproximado: 3 horas

Grazie per aver acquistato un prodotto BIGBEN. Guardate il presente manuale di istruzioni per futura consultazione. Per ricevere aiuto o consigli, contattare il Servizio di assistenza. In caso di acquisto a distanza (vendita per corrispondenza e via Internet), conservare l'imballaggio originale. Per accedere alla dichiarazione di conformità, consultare il sito: <https://my.nacongaming.com/it-IT/support>.

#### CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

1 x batteria esterna per controller PSS® - 1 x adattatore EVA - 1 x QIB - 1 x modulo per garanzia - 1 x scheda di sicurezza e di precauzione per la batteria - 1 x guida informativa sulla conformità normativa non cablata.

#### OBBLIGATORIO

DualSense® o DualSense Edge™.

#### COLLEGARE LA BATTERIA ESTERNA A DUALSENSE®.

Inserire l'USB-C della batteria esterna nell'USB-C del controller.

#### COLLEGARE LA BATTERIA ESTERNA A DUALSENSE EDGE™

Posizionare l'adattatore EVA sulla parte superiore della batteria esterna e inserire l'uscita USB-C della batteria esterna nell'ingresso USB-C del controller.

#### INTERRUTTORE ON/OFF

Premere il pulsante per visualizzare il livello della batteria e avviare la ricarica del controller. L'indicatore di carica sul controller lampeggia lentamente durante la carica e il display si spegne automaticamente dopo 30 secondi. Premere nuovamente il pulsante per attivare il display della batteria. Premere il pulsante per 2 secondi per spegnere la batteria esterna.

#### SPECIFICHE TECNICHE

- Dimensioni del prodotto: 81.7 x 28.5 x 47.1mm
- Peso netto : 70g

• Capacità della batteria: 2000mAh

- Input/Ingresso: 5V  $\pm$  1.2A
- Output/Uscita: 5V  $\pm$  0.6A
- Tempo di ricarica approssimativo: 3 ore

Obrigado por comprar este produto BIGBEN. Guarde este manual de instruções para futura consulta. Caso precise de ajuda ou de aconselhamento, contacte o Serviço de Assistência. A embalagem original deve igualmente ser conservada nas compras à distância (VPC & Internet). Para aceder à declaração de conformidade, consulte o site: <https://my.nacongaming.com/pt-PT/support>.

#### CONTEÚDO DA EMBALAGEM

1 x Bateria externa para controladores PSS® - 1 x adaptador EVA - 1 x QIB - 1 x Declaração de garantia - 1 x Ficha de segurança e de precaução para a bateria - 1 x Guia de informação de conformidade regulamentar sem fios.

#### OBRIGATÓRIO

DualSense® ou DualSense Edge™.

#### LIGAR A BATERIA ESTERNA AO DUALSENSE®

Inserir o USB-C da bateria externa no USB-C do comando.

#### LIGAR A BATERIA ESTERNA AO DUALSENSE EDGE™

Coloque o adaptador EVA sobre a parte superior da bateria externa e insira a saída USB-C da bateria externa na entrada USB-C do comando.

#### INTERRUPTOR LIGAR/DESLIGAR

Prima o botão para visualizar o nível da bateria e começar a carregar o comando. O indicador de carga no seu comando piscará lentamente durante o carregamento e o visor desligar-se-á automaticamente após 30 segundos. Prima novamente o botão para ativar o visor da bateria. Prima o botão durante 2 segundos para desligar a bateria externa.

#### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Dimensões do produto: 81.7 x 28.5 x 47.1mm
- Peso líquido: 70g
- Capacidade da bateria: 2000mAh

#### CARREGAR A BATERIA ESTERNA

Ligue o cabo de carregamento fornecido com o produto e conecte-o à porta USB-C da bateria externa. Em seguida, conecte a outra extremidade a uma das portas USB livres da sua consola PSS®. Durante o carregamento, o ecrã pisca e exibe o nível da bateria (por exemplo, 75 significa que a carga atual é de 75 %), e a carga completa é de 100 %. O carregamento da bateria externa durante a ligação a um comando carregará primeiro o seu comando.

#### ATENÇÃO

- A bateria externa foi concebida para funcionar com os comandos oficiais PSS®
- O carregamento demora cerca de 3 horas.
- Não utilize a estação de carregamento com produtos que não sejam comandos PSS®.
- A bateria externa contém um dispositivo de proteção eléctrica que corta a alimentação de energia e "Er" surgirá no ecrã. Para reiniciar a sua bateria, prima o botão.

#### ERGONOMIA

Manter a mão na mesma posição durante um período prolongado pode causar dor. Se isso acontecer repetidamente, consulte o seu médico. Por precaução, faça uma pausa de 15 minutos de hora a hora.

- Input/Entrada: 5V  $\pm$  1.2A
- Output/Saída: 5V  $\pm$  0.6A
- Tempo aproximado de carregamento: 3 horas

Dziękujemy za zakup tego produktu NACON. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi do wykorzystania w przyszłości. Jeśli potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z działem obsługi klienta. W przypadku zakupów na odległość (sprzedaż wysyłkowa i Internet) należy zachować oryginalne opakowanie. Aby uzyskać dostęp do deklaracji zgodności, należy odwiedzić stronę: <https://my.nacongaming.com/pl-PL/support>

#### ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1 x zewnętrzna bateria dla kontrolerów PSS® - 1 x adapter EVA (dla DualSense Edge™) - 1 x QIB - 1 x QIB - 1 x Karta gwarancyjna - 1 x Karta bezpieczeństwa i środków ostrożności baterii - 1 x Karta informacji o zgodności.

#### WYMAGANIA

Kompatybilny ze sterownikami DualSense® i DualSense Edge™.

#### PODŁĄCZANIE AKUMULATORA DO KONTROLERA DUALSENSE®

Podłącz wyjście USB-C akumulatora, do wejścia USB-C kontrolera.

#### PODŁĄCZANIE AKUMULATORA DO KONTROLERA DUALSENSE EDGE™

Umieść adapter EVA na akumulatorze i podłącz wyjście USB-C akumulatora do wejścia USB-C kontrolera. Podłącz gniazdo USB-A do konsoli i gniazdo USB-C do podstawki. Naciśnij przełącznik dotykowy, aby włączyć podstawkę.

#### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Naciśnij przycisk z przodu akumulatora, aby wyświetlić poziom naładowania akumulatora i rozpocząć ładowanie kontrolera. Wskaźnik ładowania kontrolera będzie powoli migać podczas ładowania, a wyświetlacz baterii wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Ponownie naciśnij przycisk włącznika, aby włączyć wyświetlacz. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aby wyłączyć

#### SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Rozmiar produktu: 81.7 x 28.5 x 47.1mm
- Waga netto: 70g
- Pojemność akumulatora: 2000mAh

zasilanie baterii.

#### ŁADOWANIE BATERII ZEWNĘTRZNEJ

Podłącz dostarczony z produktem kabel do ładowania i podłącz go do portu USB-C akumulatora. Następnie podłącz drugi koniec do jednego z wolnych portów USB w konsoli PS5®. Podczas ładowania wyświetlacz miga i wyświetla poziom naładowania baterii (na przykład 75 oznacza, że aktualna moc wynosi 75%), a pełne naładowanie wynosi 100%. Ładowanie baterii, gdy jest ona podłączona do kontrolera, spowoduje najpierw naładowanie kontrolera.

#### UWAGA



- Zewnętrzna bateria została zaprojektowana do współpracy z oficjalnymi kontrolerami PSS®. - Ładowanie trwa około 3 godzin.
- Baterii nie należy używać z produktami innymi niż kontrolery PSS®.
- Bateria posiada zabezpieczenie elektryczne, które wyłączy zasilanie, a na ekranie zostanie wyświetlony komunikat "Er". Aby ponownie uruchomić baterię, należy nacisnąć przycisk wyłącznika.

#### ERGONOMIA

Utrzymywanie dłoni w tej samej pozycji przez dłuższy czas może powodować ból. Jeśli będzie się to powtarzać, należy skonsultować się z lekarzem. Na wszelki wypadek co godzinę należy robić 15-minutową przerwę.

- Wejście: 5V  $\pm$  1.2A
- Wyjście: 5V  $\pm$  0.6A
- Przybliżony czas ładowania: 3 godz.

WWW.NACONGAMING.COM

✕ @NaconGaming  Nacongaming  Nacon International



## EXTERNAL BATTERY FOR PS5® CONTROLLERS\*

USER GUIDE / NOTICE D'UTILISATION / BEDIENUNGSANLEITUNG / GEBRUIKERSHANDLEIDING  
GUÍA DEL USUARIO / MANUALE D'USO / MANUAL DO UTILIZADOR / INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA



\*BATTERIE EXTERNE POUR MANETTES PS5® - BATERIA EXTERNA PER I CONTROLLER PS5®

 **nacon**  
NC4565  
PSSDSBATPACK  
Made in China



Manufactured by, fabriqué par, hergestellt von, geproduceerd door,  
fabricado por, prodotto da, fabricado por :  
**NACON**

396 - 466 Rue de la Voyette, CRT2 59273 Fretin, France  
[support.fr@nacongaming.com](mailto:support.fr@nacongaming.com) - [www.nacongaming.com](http://www.nacongaming.com)